

## ACTUALITÉS HABITATION

## Ottawa



Date de diffusion: janvier 2007

## Marché du neuf

### Le secteur de la construction résidentielle est relativement vigoureux à Ottawa

La construction résidentielle a été relativement vigoureuse dans la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Ottawa en 2006 : 5 875 habitations y ont été mises en chantier, soit 18 % de plus qu'en 2005. Dans le segment des logements collectifs, le résultat de décembre porte le total annuel à

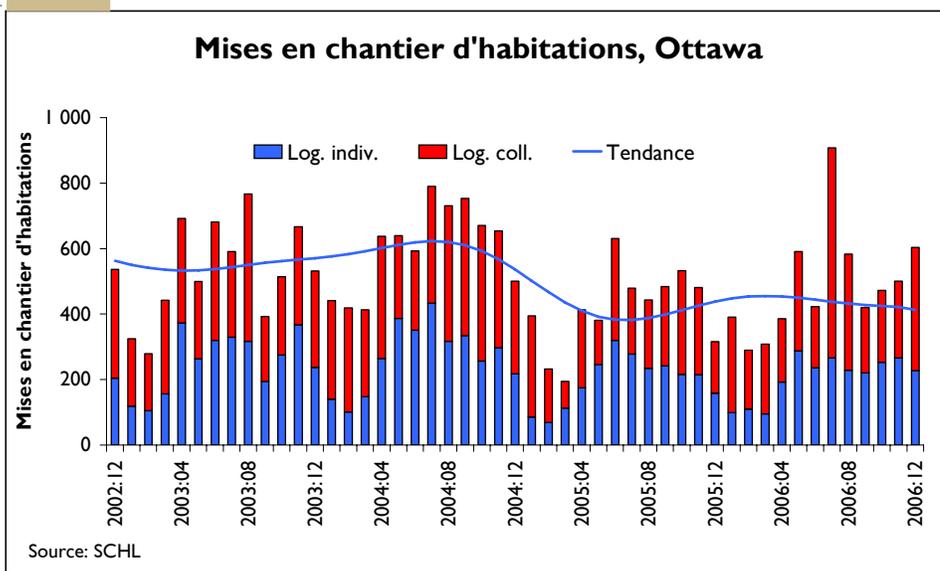
3 395, un bond de 29 % par rapport à celui de l'année précédente. Du côté des maisons individuelles, les mises en chantier se sont chiffrées à 2 480, une augmentation de 6 % en glissement annuel.

La progression des mises en chantier s'explique notamment par la bonne performance du marché de l'emploi. La hausse du prix des maisons individuelles a toutefois poussé certains consommateurs à se détourner du segment des maisons individuelles neuves et à se réorienter vers celui des ensembles d'habitation de plus forte densité.

### Table des matières

- 1 **Marché du neuf**  
Le secteur de la construction résidentielle est relativement vigoureux à Ottawa
- 2 **Marché de la revente**  
Un nouveau record a été établi sur le marché de la revente en 2006
- 4 **Cartes**
- 6 **Tableaux**  
Sommaire de l'activité  
Historique des logements mis en chantier  
Logements mis en chantier  
Logements achevés  
Logements individuels achevés et écoulés, par fourchette de prix  
Prix moyen des logements individuels écoulés  
Activité au S.I.A.®  
Indicateurs économiques

Figure 1



## ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation). C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant gratuite.

C'est pourquoi la proportion de logements collectifs mis en chantier a augmenté à Ottawa l'an dernier.

En ce qui a trait aux sous-marchés, c'est Goulbourn qui présente la plus forte progression du cumul annuel des mises en chantier d'habitations (+73 %), suivi de Gloucester (+40 %), d'Ottawa (+35 %), de Nepean (+16 %), d'Osgoode (+6 %), de Cumberland (+5 %) et de Kanata (+3 %). Seuls le canton de Rideau (-40 %) et la périphérie (-22 %) ont clôturé l'année avec un retard sur 2005.

L'année 2006 s'est terminée en force dans les segments des logements collectifs et des maisons individuelles. En tout, on a coulé les fondations de 376 logements collectifs en décembre. Malgré le prix élevé des maisons individuelles, 227 ont été commencées pendant le mois, contre 158, un an plus tôt.

Ottawa, Cumberland, Gloucester, Nepean, Kanata et la périphérie ont affiché une augmentation du nombre de mises en chantier en décembre, mais c'est encore dans l'ancienne municipalité de Goulbourn que celle-ci a été la plus marquée, avec un total de 105 unités. À Osgoode et dans le canton de Rideau, l'activité a fléchi par rapport à décembre 2005.

## Marché de la revente

### Un nouveau record a été établi sur le marché de la revente en 2006

Le marché de la revente a été très actif à Ottawa l'an dernier. La vive demande de logements existants a été alimentée par des facteurs économiques et financiers. Conjugué aux taux hypothécaires encore abordables, le niveau sans précédent de l'emploi atteint en 2006 a favorisé la demande d'habitations. De nombreux ménages se sont tournés vers les propriétés existantes, ce qui a maintenu la vigueur de l'activité sur ce marché. Le nombre de transactions y a atteint le nouveau sommet de 13 833, ce qui est 5,7 % de plus qu'en 2005.

La hausse plus modeste du prix de vente moyen en 2006 s'explique par une légère détente du marché. Le prix S.I.A.<sup>®</sup> moyen a atteint 255 764 \$ en 2006, soit 4,6 % de plus que l'année précédente. Les indicateurs qui permettent de déterminer la classification du marché, comme le rapport ventes-nouvelles inscriptions, montrent que celui de la revente est favorable aux vendeurs à Ottawa, mais qu'il est

près de la zone d'équilibre. L'offre d'habitations sur le marché est plus abondante qu'au début du millénaire; cependant, la forte demande continue d'exercer des pressions à la hausse sur les prix.

À Ottawa, le prix moyen des logements en dollars réels (corrigés de l'inflation) est plus élevé que jamais. Par contre, les taux hypothécaires relativement bas ont maintenu les charges de remboursement à un niveau raisonnable, principal facteur ayant incité les ménages à accéder à la propriété. C'est tout le contraire de ce qui était observé à la fin de la décennie 1980 : le prix moyen des habitations était alors plus bas à Ottawa, mais les taux d'intérêt étaient élevés, ce qui a fait augmenter le montant des versements hypothécaires (corrigé en fonction de l'inflation) et a ralenti les ventes d'habitations pendant la première moitié de la décennie suivante.

Certains segments et sous-marchés se sont mieux comportés que d'autres. C'est du côté des jumelés et des maisons en rangée que le prix moyen a le plus augmenté d'une année à l'autre, soit respectivement de 5,8 % et de 6,7 %. Comme leur prix de vente moyen est inférieur à celui des maisons individuelles et qu'elles

sont plus spacieuses qu'un appartement, les maisons jumelées et en rangée sont des types d'habitations recherchées en milieu urbain.

Le centre-ville et le secteur Est sont les zones où les ventes de logements existants ont le plus augmenté en glissement annuel (plus de 12 % dans les deux cas), signe que la demande d'habitations y était encore forte en 2006. Le secteur Ouest est le seul où

les ventes ont diminué (-6 %). Pour ce qui est des prix, les plus fortes progressions d'une année à l'autre ont été observées dans Kanata-Stittsville (5,9 %) et dans le secteur Ouest (5,6 %).

Figure 2

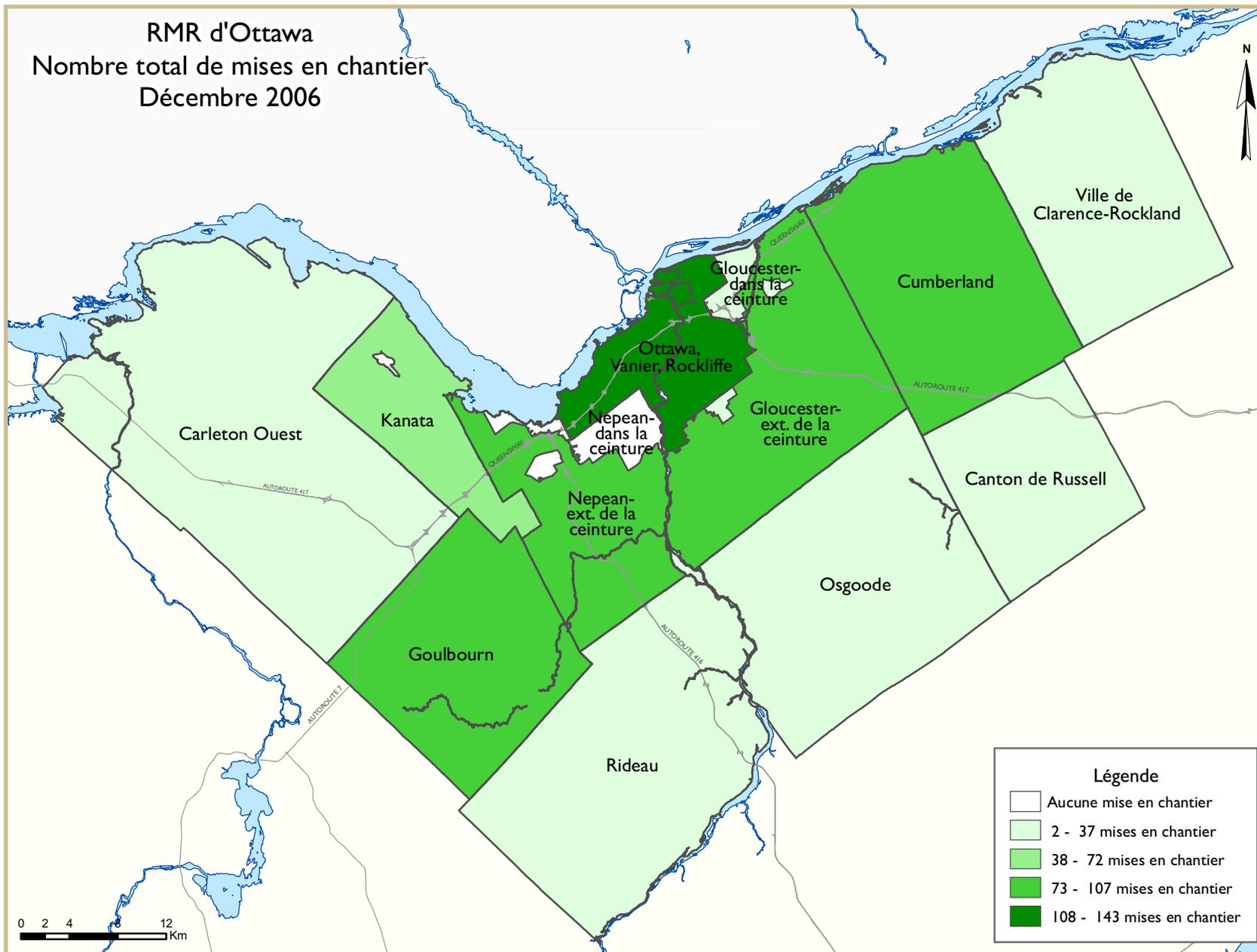
TYPE DE LOGEMENTS	VENTES						PRIX (\$)					
	DÉCEMBRE			CUMUL JANV. À DÉC.			DÉCEMBRE			CUMUL JANV. À DÉC.		
	2006	2005	Var. %	2006	2005	Var. %	2006	2005	Var. %	2006	2005	Var. %
<b>LOG. INDIVIDUELS</b>	373	366	1,9	8 155	7 772	4,9	286 644	272 663	5,1	287 191	273 735	4,9
<i>Plain-pied</i>	129	110	17,3	2 363	2 244	5,3	258 887	237 356	9,1	253 299	240 491	5,3
<i>Deux étages</i>	145	168	-13,7	3 960	3 800	4,2	333 541	308 873	8,0	319 847	302 989	5,6
<i>Autres</i>	99	88	12,5	1 832	1 728	6,0	254 125	247 670	2,6	260 320	252 574	3,1
<b>LOG. EN RANGÉE</b>	97	91	6,6	1 938	1 917	1,1	224 512	214 445	4,7	231 039	218 474	5,8
<b>JUMELÉS</b>	37	38	-2,6	848	797	6,4	252 360	219 762	14,8	248 002	232 457	6,7
<b>COPROPRIÉTÉS</b>	175	120	45,8	2 892	2 603	11,1	177 080	176 402	0,4	185 990	180 033	3,3
<i>Appartements</i>	80	58	37,9	1 355	1 184	14,4	189 731	183 950	3,1	203 629	195 245	4,3
<i>Log. en rangée</i>	94	62	51,6	1 505	1 399	7,6	166 090	169 341	-1,9	169 711	166 296	2,1
<i>Autres</i>	1	0	n/a	32	20	60,0	198 080	n/a	n/a	204 781	240 375	-14,8
<b>TOUS LOG. CONFONDUS</b>	<b>682</b>	<b>615</b>	<b>10,9</b>	<b>13 833</b>	<b>13 089</b>	<b>5,7</b>	<b>247 833</b>	<b>241 998</b>	<b>2,4</b>	<b>255 764</b>	<b>244 493</b>	<b>4,6</b>

Source: Chambre Immobilière d'Ottawa

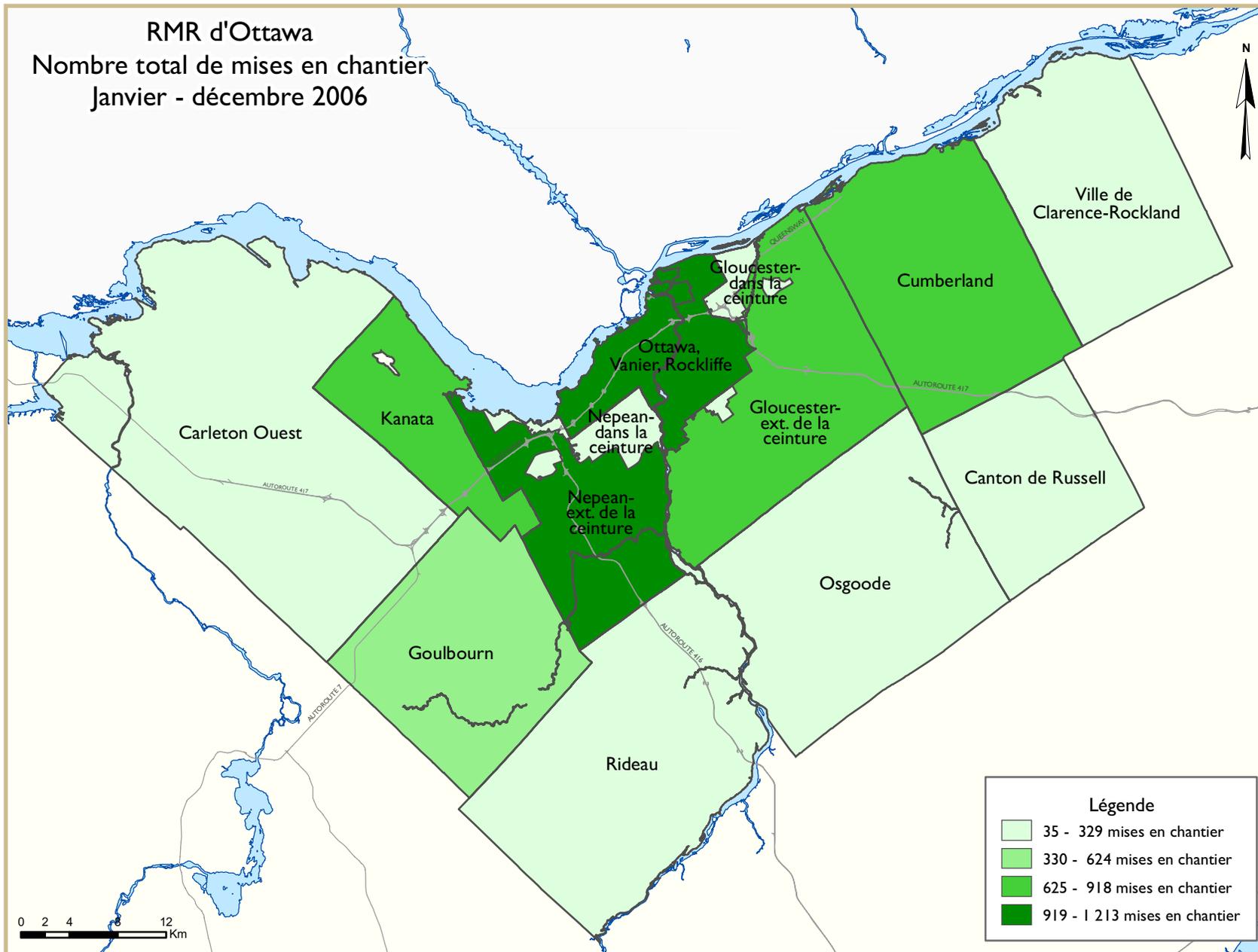
# RMR d'Ottawa

## Nombre total de mises en chantier

### Décembre 2006



RMR d'Ottawa  
Nombre total de mises en chantier  
Janvier - décembre 2006



**Légende**

	35 - 329 mises en chantier
	330 - 624 mises en chantier
	625 - 918 mises en chantier
	919 - 1 213 mises en chantier

0 2 4 8 12 Km

## TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

### Fournis dans **TOUS** les rapports :

- 1 Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité au S.I.A.<sup>®</sup>
- 6 Indicateurs économiques

### Fournis dans **CERTAINS** des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant ou zéro
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

**Tableau I : Sommaire de l'activité, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)  
Décembre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>									
Décembre 2006	227	18	155	0	3	160	40	0	603
Décembre 2005	158	64	70	0	12	12	0	0	316
Variation en %	43,7	-71,9	121,4	s.o.	-75,0	**	s.o.	s.o.	90,8
Cumul 2006	2 480	383	1 532	0	189	1 183	84	24	5 875
Cumul 2005	2 350	296	1 229	0	290	634	41	59	4 982
Variation en %	5,5	29,4	24,7	s.o.	-34,8	86,6	104,9	-59,3	17,9
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>									
Décembre 2006	1 369	191	838	0	42	1 629	81	23	4 173
Décembre 2005	1 219	192	754	0	193	1 023	62	92	3 618
Variation en %	12,3	-0,5	11,1	s.o.	-78,2	59,2	30,6	-75,0	15,3
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>									
Décembre 2006	248	36	150	0	11	22	3	0	470
Décembre 2005	257	24	83	0	24	0	0	6	394
Variation en %	-3,5	50,0	80,7	s.o.	-54,2	s.o.	s.o.	-100,0	19,3
Cumul 2006	2 325	380	1 410	0	225	712	75	91	5 301
Cumul 2005	2 640	252	1 408	0	490	899	112	245	6 046
Variation en %	-11,9	50,8	0,1	s.o.	-54,1	-20,8	-33,0	-62,9	-12,3
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>									
Décembre 2006	59	24	64	0	12	79	3	56	297
Décembre 2005	164	32	110	0	17	91	6	133	553
Variation en %	-64,0	-25,0	-41,8	s.o.	-29,4	-13,2	-50,0	-57,9	-46,3
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>									
Décembre 2006	242	33	153	0	11	25	3	2	469
Décembre 2005	278	22	89	0	25	4	0	9	427
Variation en %	-12,9	50,0	71,9	s.o.	-56,0	**	s.o.	-77,8	9,8
Cumul 2006	2 333	378	1 456	0	223	731	19	166	5 306
Cumul 2005	2 654	247	1 361	0	500	891	120	249	6 022
Variation en %	-12,1	53,0	7,0	s.o.	-55,4	-18,0	-84,2	-33,3	-11,9

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achevements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Décembre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>									
<b>Ottawa (ville)</b>									
Décembre 2006	205	16	155	0	3	160	40	0	579
Décembre 2005	146	64	70	0	12	12	0	0	304
<b>Ottawa, Vanier, Rockcliffe</b>									
Décembre 2006	12	4	28	0	3	96	0	0	143
Décembre 2005	12	12	0	0	12	0	0	0	36
<b>Nepean (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Décembre 2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nepean (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	36	0	38	0	0	24	0	0	98
Décembre 2005	22	4	38	0	0	12	0	0	76
<b>Gloucester (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	1	0	6	0	0	0	0	0	7
Décembre 2005	0	12	0	0	0	0	0	0	12
<b>Gloucester (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	25	2	13	0	0	0	40	0	80
Décembre 2005	14	26	12	0	0	0	0	0	52
<b>Kanata</b>									
Décembre 2006	14	2	17	0	0	12	0	0	45
Décembre 2005	20	0	16	0	0	0	0	0	36
<b>Cumberland</b>									
Décembre 2006	36	2	16	0	0	28	0	0	82
Décembre 2005	29	8	4	0	0	0	0	0	41
<b>Goulbourn</b>									
Décembre 2006	62	6	37	0	0	0	0	0	105
Décembre 2005	18	2	0	0	0	0	0	0	20
<b>West Carleton</b>									
Décembre 2006	9	0	0	0	0	0	0	0	9
Décembre 2005	12	0	0	0	0	0	0	0	12
<b>Rideau</b>									
Décembre 2006	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Décembre 2005	7	0	0	0	0	0	0	0	7
<b>Osgoode</b>									
Décembre 2006	8	0	0	0	0	0	0	0	8
Décembre 2005	12	0	0	0	0	0	0	0	12
<b>Clarence-Rockland (ville)</b>									
Décembre 2006	14	0	0	0	0	0	0	0	14
Décembre 2005	6	0	0	0	0	0	0	0	6
<b>Russell (canton)</b>									
Décembre 2006	8	2	0	0	0	0	0	0	10
Décembre 2005	6	0	0	0	0	0	0	0	6
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>									
Décembre 2006	227	18	155	0	3	160	40	0	603
Décembre 2005	158	64	70	0	12	12	0	0	316

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Décembre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>									
<b>Ottawa (ville)</b>									
Décembre 2006	1 277	189	838	0	42	1 629	77	23	4 075
Décembre 2005	1 129	182	754	0	193	993	62	65	3 461
<b>Ottawa, Vanier, Rockcliffe</b>									
Décembre 2006	86	43	85	0	3	1 173	8	3	1 401
Décembre 2005	78	42	77	0	12	650	0	47	906
<b>Nepean (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	10	22	0	0	0	0	0	0	32
Décembre 2005	10	2	13	0	40	141	59	0	265
<b>Nepean (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	319	4	217	0	0	176	0	0	716
Décembre 2005	240	12	227	0	58	48	0	0	585
<b>Gloucester (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	26	14	26	0	0	128	0	20	214
Décembre 2005	15	20	0	0	0	154	0	0	189
<b>Gloucester (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	120	48	77	0	0	16	69	0	330
Décembre 2005	99	62	136	0	0	0	3	0	300
<b>Kanata</b>									
Décembre 2006	138	24	186	0	23	52	0	0	423
Décembre 2005	164	6	137	0	67	0	0	0	457
<b>Cumberland</b>									
Décembre 2006	209	2	159	0	16	84	0	0	470
Décembre 2005	195	28	164	0	16	0	0	0	403
<b>Goulbourn</b>									
Décembre 2006	197	32	88	0	0	0	0	0	317
Décembre 2005	105	10	0	0	0	0	0	18	133
<b>West Carleton</b>									
Décembre 2006	65	0	0	0	0	0	0	0	65
Décembre 2005	104	0	0	0	0	0	0	0	104
<b>Rideau</b>									
Décembre 2006	25	0	0	0	0	0	0	0	25
Décembre 2005	36	0	0	0	0	0	0	0	36
<b>Osgoode</b>									
Décembre 2006	82	0	0	0	0	0	0	0	82
Décembre 2005	83	0	0	0	0	0	0	0	83
<b>Clarence-Rockland (ville)</b>									
Décembre 2006	64	0	0	0	0	0	4	0	68
Décembre 2005	42	6	0	0	0	30	0	27	105
<b>Russell (canton)</b>									
Décembre 2006	28	2	0	0	0	0	0	0	30
Décembre 2005	48	4	0	0	0	0	0	0	52
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>									
Décembre 2006	1 369	191	838	0	42	1 629	81	23	4 173
Décembre 2005	1 219	192	754	0	193	1 023	62	92	3 618

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Décembre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>									
<b>Ottawa (ville)</b>									
Décembre 2006	229	34	150	0	11	22	3	0	449
Décembre 2005	239	24	83	0	24	0	0	0	370
<b>Ottawa, Vanier, Rockcliffe</b>									
Décembre 2006	8	2	0	0	0	6	0	0	16
Décembre 2005	23	4	3	0	0	0	0	0	30
<b>Nepean (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	2	8	0	0	0	0	0	0	10
Décembre 2005	2	2	0	0	0	0	0	0	4
<b>Nepean (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	57	4	73	0	0	0	0	0	134
Décembre 2005	52	8	15	0	24	0	0	0	99
<b>Gloucester (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	3	0	0	0	0	0	3	0	6
Décembre 2005	4	0	0	0	0	0	0	0	4
<b>Gloucester (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	20	10	22	0	0	0	0	0	52
Décembre 2005	14	6	4	0	0	0	0	0	24
<b>Kanata</b>									
Décembre 2006	36	6	27	0	11	0	0	0	80
Décembre 2005	27	0	27	0	0	0	0	0	54
<b>Cumberland</b>									
Décembre 2006	41	4	4	0	0	16	0	0	65
Décembre 2005	35	4	34	0	0	0	0	0	73
<b>Goulbourn</b>									
Décembre 2006	40	0	24	0	0	0	0	0	64
Décembre 2005	37	0	0	0	0	0	0	0	37
<b>West Carleton</b>									
Décembre 2006	8	0	0	0	0	0	0	0	8
Décembre 2005	27	0	0	0	0	0	0	0	27
<b>Rideau</b>									
Décembre 2006	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Décembre 2005	7	0	0	0	0	0	0	0	7
<b>Osgoode</b>									
Décembre 2006	10	0	0	0	0	0	0	0	10
Décembre 2005	11	0	0	0	0	0	0	0	11
<b>Clarence-Rockland (ville)</b>									
Décembre 2006	8	2	0	0	0	0	0	0	10
Décembre 2005	7	0	0	0	0	0	0	6	13
<b>Russell (canton)</b>									
Décembre 2006	11	0	0	0	0	0	0	0	11
Décembre 2005	11	0	0	0	0	0	0	0	11
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>									
Décembre 2006	248	36	150	0	11	22	3	0	470
Décembre 2005	257	24	83	0	24	0	0	6	394

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Décembre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>									
<b>Ottawa (ville)</b>									
Décembre 2006	53	24	64	0	12	79	3	56	291
Décembre 2005	150	32	108	0	17	91	6	133	537
<b>Ottawa, Vanier, Rockcliffe</b>									
Décembre 2006	9	8	6	0	3	33	2	56	117
Décembre 2005	17	3	20	0	3	91	2	123	259
<b>Nepean (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	0	7	1	0	0	38	0	0	46
Décembre 2005	0	1	0	0	1	0	0	0	2
<b>Nepean (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	5	4	17	0	2	7	1	0	36
Décembre 2005	25	8	5	0	6	0	1	0	45
<b>Gloucester (dans la Ceinture)</b>									
Décembre 2006	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Décembre 2005	6	7	0	0	0	0	0	0	13
<b>Gloucester (hors Ceinture)</b>									
Décembre 2006	2	2	16	0	0	0	0	0	20
Décembre 2005	32	10	37	0	0	0	3	0	82
<b>Kanata</b>									
Décembre 2006	4	1	13	0	7	1	0	0	26
Décembre 2005	12	0	24	0	7	0	0	10	53
<b>Cumberland</b>									
Décembre 2006	6	0	5	0	0	0	0	0	11
Décembre 2005	38	3	21	0	0	0	0	0	62
<b>Goulbourn</b>									
Décembre 2006	11	1	6	0	0	0	0	0	18
Décembre 2005	9	0	1	0	0	0	0	0	10
<b>West Carleton</b>									
Décembre 2006	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Décembre 2005	2	0	0	0	0	0	0	0	2
<b>Rideau</b>									
Décembre 2006	5	0	0	0	0	0	0	0	5
Décembre 2005	1	0	0	0	0	0	0	0	1
<b>Osgoode</b>									
Décembre 2006	9	0	0	0	0	0	0	0	9
Décembre 2005	8	0	0	0	0	0	0	0	8
<b>Clarence-Rockland (ville)</b>									
Décembre 2006	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Décembre 2005	4	0	2	0	0	0	0	0	6
<b>Russell (canton)</b>									
Décembre 2006	6	0	0	0	0	0	0	0	6
Décembre 2005	10	0	0	0	0	0	0	0	10
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>									
Décembre 2006	59	24	64	0	12	79	3	56	297
Décembre 2005	164	32	110	0	17	91	6	133	553

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1.2 : Historique des logements mis en chantier, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)  
1997 - 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
2006	2 480	383	1 532	0	189	1 183	84	24	5 875
Variation en %	5,5	29,4	24,7	s.o.	-34,8	86,6	104,9	-59,3	17,9
2005	2 350	296	1 229	0	290	634	41	59	4 982
Variation en %	-27,6	-10,3	-35,1	s.o.	-28,2	-39,6	-76,8	-59,6	-31,2
2004	3 244	330	1 893	0	404	1 049	177	146	7 243
Variation en %	6,2	-7,6	-11,5	s.o.	**	105,3	185,5	-25,9	13,5
2003	3 054	357	2 138	0	42	511	62	197	6 381
Variation en %	-19,8	13,7	18,7	s.o.	200,0	-31,6	-67,2	-78,7	-18,2
2002	3 806	314	1 801	0	14	747	189	924	7 796
Variation en %	8,7	-6,0	16,9	s.o.	-89,0	162,1	107,7	171,0	24,7
2001	3 502	334	1 540	0	127	285	91	341	6 251
Variation en %	0,3	-15,7	13,7	s.o.	s.o.	**	**	-32,2	8,0
2000	3 492	396	1 355	0	0	30	8	503	5 786
Variation en %	23,5	60,3	12,5	s.o.	-100,0	-76,2	-33,3	s.o.	30,1
1999	2 828	247	1 204	0	12	126	12	0	4 447
Variation en %	25,9	128,7	4,5	s.o.	50,0	s.o.	50,0	-100,0	23,0
1998	2 246	108	1 152	0	8	0	8	93	3 615
Variation en %	9,4	-3,6	0,5	s.o.	-78,4	-100,0	-42,9	**	3,7
1997	2 053	112	1 146	0	37	95	14	28	3 485

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Décembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	205	146	16	64	198	82	160	12	579	304	90,5
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	12	12	4	12	31	12	96	0	143	36	**
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nepean (hors Ceinture)	36	22	0	4	38	38	24	12	98	76	28,9
Gloucester (dans la Ceinture)	1	0	0	12	6	0	0	0	7	12	-41,7
Gloucester (hors Ceinture)	25	14	2	26	53	12	0	0	80	52	53,8
Kanata	14	20	2	0	17	16	12	0	45	36	25,0
Cumberland	36	29	2	8	16	4	28	0	82	41	100,0
Goulbourn	62	18	6	2	37	0	0	0	105	20	**
West Carleton	9	12	0	0	0	0	0	0	9	12	-25,0
Rideau	2	7	0	0	0	0	0	0	2	7	-71,4
Osgoode	8	12	0	0	0	0	0	0	8	12	-33,3
Clarence-Rockland (ville)	14	6	0	0	0	0	0	0	14	6	133,3
Russell (canton)	8	6	2	0	0	0	0	0	10	6	66,7
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>227</b>	<b>158</b>	<b>18</b>	<b>64</b>	<b>198</b>	<b>82</b>	<b>160</b>	<b>12</b>	<b>603</b>	<b>316</b>	<b>90,8</b>

**Tableau 2.1 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	2 252	2 121	367	286	1 789	1 572	1 219	721	5 627	4 700	19,7
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	131	142	61	58	152	141	869	559	1 213	900	34,8
Nepean (dans la Ceinture)	21	16	34	2	6	124	2	0	63	142	-55,6
Nepean (hors Ceinture)	518	447	28	38	467	384	164	60	1 177	929	26,7
Gloucester (dans la Ceinture)	26	27	14	36	23	0	0	26	63	89	-29,2
Gloucester (hors Ceinture)	256	220	148	86	358	219	32	0	794	525	51,2
Kanata	242	257	40	12	345	333	52	58	679	660	2,9
Cumberland	419	387	6	44	317	371	100	0	842	802	5,0
Goulbourn	353	266	36	10	121	0	0	18	510	294	73,5
West Carleton	94	153	0	0	0	0	0	0	94	153	-38,6
Rideau	35	58	0	0	0	0	0	0	35	58	-39,7
Osgoode	157	148	0	0	0	0	0	0	157	148	6,1
Clarence-Rockland (ville)	132	122	14	6	4	6	0	33	150	167	-10,2
Russell (canton)	96	107	2	8	0	0	0	0	98	115	-14,8
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>2 480</b>	<b>2 350</b>	<b>383</b>	<b>300</b>	<b>1 793</b>	<b>1 578</b>	<b>1 219</b>	<b>754</b>	<b>5 875</b>	<b>4 982</b>	<b>17,9</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.2 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Décembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005
Ottawa (ville)	158	82	40	0	160	12	0	0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	31	12	0	0	96	0	0	0
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	38	38	0	0	24	12	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	6	0	0	0	0	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	13	12	40	0	0	0	0	0
Kanata	17	16	0	0	12	0	0	0
Cumberland	16	4	0	0	28	0	0	0
Goulbourn	37	0	0	0	0	0	0	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>158</b>	<b>82</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>160</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Tableau 2.3 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	1 705	1 506	84	41	1 195	637	24	26
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	143	138	9	3	863	551	6	8
Nepean (dans la Ceinture)	6	89	0	35	0	0	2	0
Nepean (hors Ceinture)	467	384	0	0	164	60	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	20	0	3	0	0	26	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	286	216	72	3	16	0	16	0
Kanata	345	308	0	0	52	0	0	0
Cumberland	317	371	0	0	100	0	0	0
Goulbourn	121	0	0	0	0	0	0	18
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	4	6	0	0	0	0	0	33
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>1 709</b>	<b>1 512</b>	<b>84</b>	<b>41</b>	<b>1 195</b>	<b>637</b>	<b>24</b>	<b>59</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.4 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé  
Décembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005
Ottawa (ville)	376	280	163	24	40	0	579	304
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	44	24	99	12	0	0	143	36
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	74	64	24	12	0	0	98	76
Gloucester (dans la Ceinture)	7	12	0	0	0	0	7	12
Gloucester (hors Ceinture)	40	52	0	0	40	0	80	52
Kanata	33	36	12	0	0	0	45	36
Cumberland	54	41	28	0	0	0	82	41
Goulbourn	105	20	0	0	0	0	105	20
West Carleton	9	12	0	0	0	0	9	12
Rideau	2	7	0	0	0	0	2	7
Osgoode	8	12	0	0	0	0	8	12
Clarence-Rockland (ville)	14	6	0	0	0	0	14	6
Russell (canton)	10	6	0	0	0	0	10	6
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>400</b>	<b>292</b>	<b>163</b>	<b>24</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>603</b>	<b>316</b>

**Tableau 2.5 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé  
Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	4 147	3 626	1 372	924	108	67	5 627	4 700
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	324	329	874	560	15	11	1 213	900
Nepean (dans la Ceinture)	61	55	0	52	2	35	63	142
Nepean (hors Ceinture)	953	772	224	157	0	0	1 177	929
Gloucester (dans la Ceinture)	60	63	0	26	3	0	63	89
Gloucester (hors Ceinture)	670	522	36	0	88	3	794	525
Kanata	589	520	90	57	0	0	679	660
Cumberland	694	730	148	72	0	0	842	802
Goulbourn	510	276	0	0	0	18	510	294
West Carleton	94	153	0	0	0	0	94	153
Rideau	35	58	0	0	0	0	35	58
Osgoode	157	148	0	0	0	0	157	148
Clarence-Rockland (ville)	150	134	0	0	0	33	150	167
Russell (canton)	98	115	0	0	0	0	98	115
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>4 395</b>	<b>3 875</b>	<b>1 372</b>	<b>924</b>	<b>108</b>	<b>100</b>	<b>5 875</b>	<b>4 982</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Décembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	229	239	34	24	164	107	22	0	449	370	21,4
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	8	23	2	4	0	3	6	0	16	30	-46,7
Nepean (dans la Ceinture)	2	2	8	2	0	0	0	0	10	4	150,0
Nepean (hors Ceinture)	57	52	4	8	73	39	0	0	134	99	35,4
Gloucester (dans la Ceinture)	3	4	0	0	3	0	0	0	6	4	50,0
Gloucester (hors Ceinture)	20	14	10	6	22	4	0	0	52	24	116,7
Kanata	36	27	6	0	38	27	0	0	80	54	48,1
Cumberland	41	35	4	4	4	34	16	0	65	73	-11,0
Goulbourn	40	37	0	0	24	0	0	0	64	37	73,0
West Carleton	8	27	0	0	0	0	0	0	8	27	-70,4
Rideau	4	7	0	0	0	0	0	0	4	7	-42,9
Osgoode	10	11	0	0	0	0	0	0	10	11	-9,1
Clarence-Rockland (ville)	8	7	2	0	0	0	0	6	10	13	-23,1
Russell (canton)	11	11	0	0	0	0	0	0	11	11	0,0
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>248</b>	<b>257</b>	<b>36</b>	<b>24</b>	<b>164</b>	<b>107</b>	<b>22</b>	<b>6</b>	<b>470</b>	<b>394</b>	<b>19,3</b>

**Tableau 3.1 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	2 103	2 442	362	274	1 728	1 956	807	1 145	5 000	5 817	-14,0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	122	121	60	50	137	281	386	1 092	705	1 544	-54,3
Nepean (dans la Ceinture)	21	11	14	2	118	45	143	0	296	58	**
Nepean (hors Ceinture)	439	572	36	58	469	407	100	1	1 044	1 038	0,6
Gloucester (dans la Ceinture)	31	48	30	40	3	35	26	0	90	123	-26,8
Gloucester (hors Ceinture)	219	289	156	68	313	356	28	0	716	713	0,4
Kanata	268	274	20	12	369	359	58	0	715	645	10,9
Cumberland	405	467	32	44	286	451	48	52	771	1 014	-24,0
Goulbourn	261	319	14	0	33	22	18	0	326	341	-4,4
West Carleton	133	125	0	0	0	0	0	0	133	125	6,4
Rideau	46	50	0	0	0	0	0	0	46	50	-8,0
Osgoode	158	166	0	0	0	0	0	0	158	166	-4,8
Clarence-Rockland (ville)	106	101	18	2	0	6	57	9	181	118	53,4
Russell (canton)	116	99	4	4	0	8	0	0	120	111	8,1
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>2 325</b>	<b>2 642</b>	<b>384</b>	<b>280</b>	<b>1 728</b>	<b>1 970</b>	<b>864</b>	<b>1 154</b>	<b>5 301</b>	<b>6 046</b>	<b>-12,3</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.2 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Décembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005
Ottawa (ville)	161	107	3	0	22	0	0	0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	0	3	0	0	6	0	0	0
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	73	39	0	0	0	0	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	0	0	3	0	0	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	22	4	0	0	0	0	0	0
Kanata	38	27	0	0	0	0	0	0
Cumberland	4	34	0	0	16	0	0	0
Goulbourn	24	0	0	0	0	0	0	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	0	0	0	0	0	0	6
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>161</b>	<b>107</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>

**Tableau 3.3 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	1 632	1 868	71	88	685	909	64	236
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	134	268	3	13	342	857	44	235
Nepean (dans la Ceinture)	59	45	59	0	141	0	2	0
Nepean (hors Ceinture)	469	407	0	0	100	0	0	1
Gloucester (dans la Ceinture)	0	26	3	9	26	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	307	290	6	66	28	0	0	0
Kanata	344	359	0	0	0	0	0	0
Cumberland	286	451	0	0	48	52	0	0
Goulbourn	33	22	0	0	0	0	18	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	6	0	0	30	0	27	9
Russell (canton)	0	8	0	0	0	0	0	0
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>1 632</b>	<b>1 882</b>	<b>71</b>	<b>88</b>	<b>715</b>	<b>909</b>	<b>91</b>	<b>245</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.4 : Logements achevés par sous-marché et marché visé  
Décembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005	Déc. 2006	Déc. 2005
Ottawa (ville)	413	346	33	24	3	0	449	370
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	10	30	6	0	0	0	16	30
Nepean (dans la Ceinture)	10	4	0	0	0	0	10	4
Nepean (hors Ceinture)	134	75	0	24	0	0	134	99
Gloucester (dans la Ceinture)	3	4	0	0	3	0	6	4
Gloucester (hors Ceinture)	52	24	0	0	0	0	52	24
Kanata	69	54	11	0	0	0	80	54
Cumberland	49	73	16	0	0	0	65	73
Goulbourn	64	37	0	0	0	0	64	37
West Carleton	8	27	0	0	0	0	8	27
Rideau	4	7	0	0	0	0	4	7
Osgoode	10	11	0	0	0	0	10	11
Clarence-Rockland (ville)	10	7	0	0	0	6	10	13
Russell (canton)	11	11	0	0	0	0	11	11
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>434</b>	<b>364</b>	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>470</b>	<b>394</b>

**Tableau 3.5 : Logements achevés par sous-marché et marché visé  
Janvier - décembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	3 871	4 083	907	1 389	139	345	5 000	5 817
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	303	354	351	925	51	265	705	1 544
Nepean (dans la Ceinture)	54	13	181	45	61	0	296	58
Nepean (hors Ceinture)	874	930	170	107	0	1	1 044	1 038
Gloucester (dans la Ceinture)	61	86	26	26	3	11	90	123
Gloucester (hors Ceinture)	682	645	28	0	6	68	716	713
Kanata	541	515	91	130	0	0	715	645
Cumberland	711	858	60	156	0	0	771	1 014
Goulbourn	308	341	0	0	18	0	326	341
West Carleton	133	125	0	0	0	0	133	125
Rideau	46	50	0	0	0	0	46	50
Osgoode	158	166	0	0	0	0	158	166
Clarence-Rockland (ville)	124	106	30	0	27	12	181	118
Russell (canton)	120	111	0	0	0	0	120	111
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>4 115</b>	<b>4 300</b>	<b>937</b>	<b>1 389</b>	<b>166</b>	<b>357</b>	<b>5 301</b>	<b>6 046</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix  
 Décembre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 250 000 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ - 399 999 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Ottawa (ville)</b>													
Décembre 2006	2	0,9	29	13,1	110	49,5	54	24,3	27	12,2	222	362 400	402 714
Décembre 2005	3	1,2	37	14,4	130	50,6	51	19,8	36	14,0	257	359 900	393 203
Cumul 2006	46	2,2	359	17,0	1 007	47,7	451	21,4	246	11,7	2 109	362 319	396 677
Cumul 2005	97	3,9	462	18,8	1 364	55,5	355	14,4	179	7,3	2 457	342 900	365 551
<b>Ottawa, Vanier, Rockcliffe</b>													
Décembre 2006	0	0,0	0	0,0	4	57,1	0	0,0	3	42,9	7	--	--
Décembre 2005	0	0,0	1	3,3	18	60,0	7	23,3	4	13,3	30	368 900	412 803
Cumul 2006	0	0,0	3	2,3	41	32,0	20	15,6	64	50,0	128	499 450	523 137
Cumul 2005	2	1,7	5	4,2	69	57,5	22	18,3	22	18,3	120	375 900	454 096
<b>Nepean (dans la Ceinture)</b>													
Décembre 2006	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	100,0	0	0,0	2	--	--
Décembre 2005	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	50,0	1	50,0	2	--	--
Cumul 2006	0	0,0	0	0,0	4	19,0	16	76,2	1	4,8	21	430 000	429 471
Cumul 2005	0	0,0	1	9,1	4	36,4	5	45,5	1	9,1	11	430 000	409 273
<b>Nepean (hors Ceinture)</b>													
Décembre 2006	0	0,0	7	12,5	26	46,4	15	26,8	8	14,3	56	362 900	412 475
Décembre 2005	0	0,0	9	17,3	22	42,3	6	11,5	15	28,8	52	355 400	433 100
Cumul 2006	0	0,0	64	14,6	226	51,5	114	26,0	35	8,0	439	358 900	388 824
Cumul 2005	1	0,2	111	19,2	319	55,3	103	17,9	43	7,5	577	347 900	368 072
<b>Gloucester (dans la Ceinture)</b>													
Décembre 2006	0	0,0	0	0,0	1	33,3	1	33,3	1	33,3	3	--	--
Décembre 2005	0	0,0	0	0,0	3	75,0	1	25,0	0	0,0	4	--	--
Cumul 2006	0	0,0	2	5,7	14	40,0	16	45,7	3	8,6	35	409 000	428 374
Cumul 2005	0	0,0	5	11,4	28	63,6	5	11,4	6	13,6	44	339 150	439 284
<b>Gloucester (hors Ceinture)</b>													
Décembre 2006	1	5,0	2	10,0	13	65,0	3	15,0	1	5,0	20	362 700	369 150
Décembre 2005	0	0,0	2	13,3	11	73,3	2	13,3	0	0,0	15	363 700	359 513
Cumul 2006	4	1,8	18	8,0	159	71,0	35	15,6	8	3,6	224	369 500	370 327
Cumul 2005	4	1,4	29	9,9	231	79,1	26	8,9	2	0,7	292	342 150	349 727
<b>Kanata</b>													
Décembre 2006	0	0,0	2	5,9	23	67,6	7	20,6	2	5,9	34	349 400	397 315
Décembre 2005	0	0,0	0	0,0	15	53,6	7	25,0	6	21,4	28	379 400	414 664
Cumul 2006	0	0,0	61	22,8	123	46,1	54	20,2	29	10,9	267	345 900	387 129
Cumul 2005	4	1,4	34	11,9	161	56,3	55	19,2	32	11,2	286	356 900	387 665
<b>Cumberland</b>													
Décembre 2006	1	2,5	10	25,0	21	52,5	8	20,0	0	0,0	40	330 150	337 870
Décembre 2005	2	5,3	19	50,0	13	34,2	4	10,5	0	0,0	38	298 550	314 921
Cumul 2006	31	7,6	145	35,5	187	45,7	41	10,0	5	1,2	409	310 900	323 813
Cumul 2005	55	11,9	189	40,8	194	41,9	19	4,1	6	1,3	463	298 900	309 171
<b>Goulbourn</b>													
Décembre 2006	0	0,0	5	12,8	16	41,0	13	33,3	5	12,8	39	381 900	403 467
Décembre 2005	0	0,0	4	10,8	24	64,9	6	16,2	3	8,1	37	354 900	374 678
Cumul 2006	1	0,4	28	11,0	133	52,4	75	29,5	17	6,7	254	369 950	384 811
Cumul 2005	5	1,6	49	15,4	209	65,5	45	14,1	11	3,4	319	349 900	357 574

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix  
Décembre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 250 000 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ - 399 999 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>West Carleton</b>													
Décembre 2006	0	0,0	1	14,3	3	42,9	1	14,3	2	28,6	7	--	--
Décembre 2005	0	0,0	1	3,7	12	44,4	12	44,4	2	7,4	27	420 000	396 178
Cumul 2006	4	3,0	9	6,8	42	31,6	48	36,1	30	22,6	133	435 000	471 456
Cumul 2005	7	5,6	8	6,3	46	36,5	47	37,3	18	14,3	126	411 000	411 653
<b>Rideau</b>													
Décembre 2006	0	0,0	1	33,3	1	33,3	0	0,0	1	33,3	3	--	--
Décembre 2005	0	0,0	1	14,3	5	71,4	1	14,3	0	0,0	7	--	--
Cumul 2006	1	2,4	11	26,2	22	52,4	2	4,8	6	14,3	42	324 950	371 805
Cumul 2005	6	11,8	8	15,7	26	51,0	4	7,8	7	13,7	51	325 000	355 337
<b>Osgoode</b>													
Décembre 2006	0	0,0	1	9,1	2	18,2	4	36,4	4	36,4	11	405 000	573 727
Décembre 2005	1	5,9	0	0,0	7	41,2	4	23,5	5	29,4	17	425 000	450 806
Cumul 2006	5	3,2	18	11,5	56	35,7	30	19,1	48	30,6	157	399 900	510 244
Cumul 2005	13	7,7	23	13,7	77	45,8	24	14,3	31	18,5	168	365 000	400 901
<b>Clarence-Rockland (ville)</b>													
Décembre 2006	2	25,0	4	50,0	2	25,0	0	0,0	0	0,0	8	--	--
Décembre 2005	5	71,4	2	28,6	0	0,0	0	0,0	0	0,0	7	--	--
Cumul 2006	42	38,2	49	44,5	14	12,7	3	2,7	2	1,8	110	259 600	272 591
Cumul 2005	65	66,3	26	26,5	6	6,1	1	1,0	0	0,0	98	229 000	240 264
<b>Russell (canton)</b>													
Décembre 2006	1	8,3	5	41,7	5	41,7	1	8,3	0	0,0	12	305 250	306 885
Décembre 2005	3	21,4	8	57,1	2	14,3	0	0,0	1	7,1	14	277 000	289 107
Cumul 2006	18	15,8	64	56,1	26	22,8	5	4,4	1	0,9	114	289 000	292 346
Cumul 2005	26	25,7	64	63,4	9	8,9	1	1,0	1	1,0	101	279 000	275 611
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>													
Décembre 2006	5	2,1	38	15,7	117	48,3	55	22,7	27	11,2	242	358 400	393 921
Décembre 2005	11	4,0	47	16,9	132	47,5	51	18,3	37	13,3	278	352 400	383 632
Cumul 2006	106	4,5	472	20,2	1 047	44,9	459	19,7	249	10,7	2 333	351 900	385 729
Cumul 2005	188	7,1	552	20,8	1 379	51,9	357	13,4	180	6,8	2 656	337 900	357 549

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4.1 : Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés  
Décembre 2006**

Sous-marché	Déc. 2006	Déc. 2005	Variation en %	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	402 714	393 203	2,4	396 677	365 551	8,5
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	--	412 803	s.o.	523 137	454 096	15,2
Nepean (dans la Ceinture)	--	--	s.o.	429 471	409 273	4,9
Nepean (hors Ceinture)	412 475	433 100	-4,8	388 824	368 072	5,6
Gloucester (dans la Ceinture)	--	--	s.o.	428 374	439 284	-2,5
Gloucester (hors Ceinture)	369 150	359 513	2,7	370 327	349 727	5,9
Kanata	397 315	414 664	-4,2	387 129	387 665	-0,1
Cumberland	337 870	314 921	7,3	323 813	309 171	4,7
Goulbourn	403 467	374 678	7,7	384 811	357 574	7,6
West Carleton	--	396 178	s.o.	471 456	411 653	14,5
Rideau	--	--	s.o.	371 805	355 337	4,6
Osgoode	573 727	450 806	27,3	510 244	400 901	27,3
Clarence-Rockland (ville)	--	--	s.o.	272 591	240 264	13,5
Russell (canton)	306 885	289 107	6,1	292 346	275 611	6,1
<b>RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)</b>	<b>393 921</b>	<b>383 632</b>	<b>2,7</b>	<b>385 729</b>	<b>357 549</b>	<b>7,9</b>

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5 : Activité au S.I.A.<sup>®</sup>, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)  
 Décembre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	646	-0,9	1 112	1 689	1 918	58,0	242 934	5,7	246 470
	Février	933	-3,5	1 070	1 855	1 905	56,2	240 533	4,9	243 264
	Mars	1 120	-20,4	1 033	2 367	2 071	49,9	248 865	4,9	241 474
	Avril	1 440	-4,7	1 071	2 758	1 988	53,9	247 681	2,8	246 060
	Mai	1 564	-4,6	1 085	2 691	1 935	56,1	248 436	2,1	243 653
	Juin	1 494	2,0	1 146	2 448	2 037	56,3	254 725	4,6	248 734
	Juillet	1 215	-0,2	1 132	2 052	2 054	55,1	250 996	5,2	250 980
	Août	1 264	18,4	1 143	2 082	2 017	56,7	243 419	4,3	247 475
	Septembre	1 111	12,4	1 168	2 141	2 063	56,6	248 128	3,9	248 943
	Octobre	946	-3,4	1 093	1 741	1 996	54,8	249 895	5,3	253 465
	Novembre	931	2,6	1 149	1 491	2 106	54,6	251 756	5,3	254 621
	Décembre	636	-3,0	1 098	828	2 053	53,5	248 748	5,6	254 160
2006	Janvier	659	2,0	1 086	1 844	2 042	53,2	245 787	1,2	247 861
	Février	1 002	7,4	1 157	2 026	2 088	55,4	250 689	4,2	254 485
	Mars	1 337	19,4	1 173	2 511	2 020	58,1	255 550	2,7	255 298
	Avril	1 469	2,0	1 192	2 528	2 069	57,6	263 122	6,2	258 702
	Mai	1 683	7,6	1 146	2 907	2 042	56,1	260 219	4,7	257 964
	Juin	1 624	8,7	1 216	2 324	1 940	62,7	260 458	2,3	254 088
	Juillet	1 254	3,2	1 160	1 944	1 905	60,9	254 596	1,4	256 121
	Août	1 261	-0,2	1 174	1 970	1 956	60,0	262 607	7,9	261 772
	Septembre	1 101	-0,9	1 184	1 979	1 967	60,2	255 631	3,0	259 001
	Octobre	1 028	8,7	1 152	1 682	1 897	60,7	259 397	3,8	261 436
	Novembre	891	-4,3	1 141	1 321	1 879	60,7	260 107	3,3	262 633
	Décembre	694	9,1	1 222	772	2 003	61,0	249 196	0,2	259 857
	T4 2005	2 513	-1,1		4 060			250 294	5,4	
	T4 2006	2 613	4,0		3 775			256 929	2,7	
	Cumul 2005	13 300	-1,2		24 143			248 358	4,3	
	Cumul 2006	14 003	5,3		23 808			257 481	3,7	

S.I.A.<sup>®</sup> est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.<sup>®</sup>)

**Tableau 6 : Indicateurs économiques**  
**Décembre 2006**

		Taux d'intérêt			IPLN, variation en %, RMR d'Ottawa- Gatineau (partie ontarienne), 1997=100	IPC	Marché du travail, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)			Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2005	Janvier	643	4,80	6,05	1,52	1,28	469	6,3	71,8	828
	Février	643	4,80	6,05	1,52	1,29	469	6,4	71,8	829
	Mars	655	5,05	6,25	1,52	1,30	467	6,6	71,6	832
	Avril	643	4,90	6,05	1,52	1,30	467	6,8	71,7	831
	Mai	637	4,85	5,95	1,53	1,30	465	7,2	71,6	829
	Juin	622	4,75	5,70	1,54	1,30	462	7,1	70,9	835
	Juillet	628	4,90	5,80	1,55	1,30	458	7,2	70,3	836
	Août	628	5,00	5,80	1,55	1,31	456	7,4	70,1	840
	Septembre	628	5,00	5,80	1,56	1,32	457	7,2	70,1	844
	Octobre	640	5,25	6,00	1,57	1,31	461	6,6	70,2	845
	Novembre	649	5,60	6,15	1,56	1,31	465	5,9	70,2	847
	Décembre	658	5,80	6,30	1,56	1,31	471	5,3	70,6	852
2006	Janvier	658	5,80	6,30	1,57	1,32	477	5,2	71,3	859
	Février	667	5,85	6,45	1,57	1,31	483	5,0	72,1	868
	Mars	667	6,05	6,45	1,57	1,32	488	5,0	72,7	873
	Avril	685	6,25	6,75	1,57	1,33	491	4,8	73,1	871
	Mai	685	6,25	6,75	1,58	1,33	493	4,7	73,2	867
	Juin	697	6,60	6,95	1,58	1,33	493	4,6	73,1	867
	Juillet	697	6,60	6,95	1,60	1,33	493	4,8	73,1	872
	Août	691	6,40	6,85	1,60	1,33	492	4,9	73,0	873
	Septembre	682	6,40	6,70	1,61	1,32	487	5,1	72,5	873
	Octobre	688	6,40	6,80	1,61	1,32	478	5,2	71,1	873
	Novembre	673	6,40	6,55	1,61	1,32	470	5,6	70,2	872
	Décembre	667	6,30	6,45		1,32	467	5,5	69,6	863

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2001). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

## DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

**Logement :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

**Logement mis en chantier :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

**Logement en construction :** Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

**Logement achevé :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

**Logement écoulé :** Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

## TYPES D'UNITÉS

**Logement individuel :** Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

**Logement jumelé :** Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

**Logement en rangée :** Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

**Appartement et logement de type autre :** Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

## MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

**Logement en propriété absolue :** Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

**Logement en copropriété :** Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

## UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2001, de Statistique Canada.

## LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2007 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

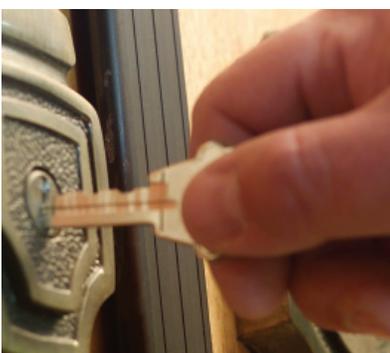
À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.



## NOUVELLES ENQUÊTES ET NOUVEAUX RAPPORTS

Nous avons consulté nos clients... ils nous ont parlé... nous les avons écoutés!

### Améliorations aux produits et services d'analyse de marché de la SCHL

#### Nos clients

nous ont dit que les produits et services de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) constituent leur meilleure source d'information sur le marché de l'habitation. Ils se fient aux données factuelles complètes et à jour que nous leur présentons, ainsi qu'à nos prévisions. Ils nous ont également indiqué des moyens de rendre nos produits encore meilleurs.

- Information sur le marché locatif secondaire
- Enquête sur les logements locatifs menée au printemps
- Enquête sur les dépenses de rénovation couvrant 10 grands centres
- Publications produites pour un nombre accru de centres

#### Vous voulez en savoir plus?

À compter de décembre 2006 et tout au long de 2007, la SCHL mettra en place des améliorations qui profiteront à tous les intervenants du marché. Pour en savoir davantage, visitez régulièrement notre site Web et abonnez-vous aux publications électroniques gratuites du Centre d'analyse de marché de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)